

Contract de servicii
nr. 141045 data 24.06.2010.

1. În temeiul Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 34/2006 privind atribuirea contractelor de achiziție publică, a contractelor de concesiune de lucrări publice și a contractelor de concesiune de servicii, aprobată cu modificări și completări prin Legea nr. 337/2006, s-a încheiat prezentul contract de prestare de servicii,

Între

MUNICIPIUL ORADEA, cu sediul în Oradea, județul Bihor, Piața Unirii nr.1, telefon 0259/437000, fax 0259/437544, codul fiscal 4230487, cont nr. RO30TREZ07624510220XXX deschis la Trezoreria Municipiului Oradea, reprezentată prin Primar – Ilie Bolojan și Director Economic – Eduard Florea, în calitate de achizitor, pe de o parte

și

SC GRUP FINANCIAR AUDIT SA, adresa str. George Emil Palade, nr.2, telefon 0740 133142, fax 0372 871302, număr de înmatriculare JO5/2479/30.12.2004, cod fiscal 17088148, cont RO34TREZ0765069XXX000799, Trezoreria ORADEA, reprezentată prin administrator Zapodeanu Daniela, în calitate de prestator, pe de alta parte.

2. Definiții

2.1. - În prezentul contract următorii termeni vor fi interpretați astfel:

- a. contract - prezentul contract și toate anexele sale;
- b. achizitor și prestator - părțile contractante, așa cum sunt acestea numite în prezentul contract;
- c. prețul contractului - prețul plătit prestatorului de către achizitor, în baza contractului, pentru îndeplinirea integrală și corespunzătoare a tuturor obligațiilor asumate prin contract;
- d. servicii - activitățile a căror prestare face obiectul contractului;
- e. produse - echipamentele, mașinile, utilajele, piesele de schimb și orice alte bunuri cuprinse în anexa/anexele la prezentul contract și pe care prestatorul are obligația de a le furniza în legătură cu serviciile prestate conform contractului;
- f. forța majoră - un eveniment mai presus de controlul părților, care nu se datorează greselii sau vinei acestora, care nu putea fi prevăzut la momentul încheierii contractului și care face imposibilă executarea și, respectiv, îndeplinirea contractului; sunt considerate asemenea evenimente: războaie, revoluții, incendii, inundații sau orice alte catastrofe naturale, restricții apărute ca urmare a unei carantine, embargou, enumerarea nefiind exhaustivă, ci enunțativă. Nu este considerat forța majoră un eveniment asemenea celor de mai sus care, fără a crea o imposibilitate de executare, face extrem de costisitoare executarea obligațiilor uneia din părți;
- g. zi - zi calendaristică; an - 365 de zile.



3. Interpretare

3.1. - În prezentul contract, cu excepția unei prevederi contrare, cuvintele la forma singular vor include forma de plural și viceversa, acolo unde acest lucru este permis de context.

3.2. - Termenul "zi" ori "zile" sau orice referire la zile reprezintă zile calendaristice dacă nu se specifică în mod diferit.

Clauze obligatorii

4. Obiectul principal al contractului

4.1. - Prestatorul se obliga sa presteze **serviciile de audit** in cadrul proiectului cu finantare nerambursabila "**Reabilitare si modernizare corp policlinica ambulatoriu la Spitalul Clinic Municipal Dr. Gavril Curteanu, Corp B, Oradea**" în perioada/perioadele convenite și în conformitate cu obligațiile asumate prin prezentul contract.

5. Prețul contractului

5.1. - Prețul convenit pentru îndeplinirea contractului, plătit prestatorului de către achizitor, este de **8.211** cu TVA, respectiv 6.900 lei fara TVA.

5.2 – Achizitorul va efectua plata serviciilor de audit dupa cum urmeaza:

(a) **3.284 lei TVA inclus** suma ce reprezinta 40% din valoarea contractului si cuprinde 1 rapoart de audit intermediar.

(b) **4.927 lei TVA inclus** suma ce reprezinta 60 % din valoarea contractului si se va plati prestatorului pana in data de 30.09.2010, conform contractului de finantare nr.450/10.07.2009.

6. Durata contractului

6.1. - Durata serviciului de auditare va fi de la semnarea contractului pana la data de 30.09.2010. si va consta in perioada de executie a lucrarilor, respectiv 5 ani dupa expirarea perioadei de implementare a proiectului.

6.2. - Prezentul contract încetează sa producă efecte la data de **30.09.2010**

7. Executarea contractului

7.1. - Executarea contractului începe după constituirea garanției de buna execuție, dar nu mai tarziu de data de **30.06.2010**.

8. Documentele contractului

8.1. - Documentele contractului sunt:

- propunerea financiara si propunerea tehnica;
- caietul de sarcini

9. Obligațiile principale ale prestatorului

9.1. - Prestatorul se obliga să întocmească "Raportul de Audit" si să răspundă pentru realitatea datelor din acesta.

9.2. - Prestatorul se obliga sa intocmeasca rapoartele de audit dupa cum urmeaza:

 The bottom of the page contains several handwritten signatures and initials. On the left, there is a large, stylized signature. In the center, there are smaller initials and a small number '2'. On the right, there is another large, stylized signature.

- a) Sa intocmesca si sa depuna la Serviciul Relatii cu Publicul, camera 23 , raportul de audit pentru perioada solicitata de catre achizitor, cu termen de predare 10 zile lucratoare de la solicitare;
- b) Sa intocmeasca si sa depuna la Serviciul Relatii cu Publicul, camera 23, raportul final de audit pana cel tarziu la data de **30.09.2010**
- c) Pentru alte rapoarte de audit solicitate de catre Achizitor acestea se vor elabora si se vor depune la Serviciul Relatii cu Publicul, camera 23 , in termen de 15 zile de la data solicitarii in scris .

9.3. - Fiecare raport de audit elaborat de catre prestator, va fi insotit de o declaratie pe proprie raspundere din care sa rezulte ca are calitatea de auditor financiar recunoscut de catre CAFR.

9.4. - Prestatorul se obliga sa despăgubească achizitorul impotriva oricăror:

i) reclamații și acțiuni în justiție, ce rezulta din încălcarea unor drepturi de proprietate intelectuală (brevete, nume, mărci înregistrate etc.), legate de echipamentele, materialele, instalațiile sau utilajele folosite pentru sau în legatura cu produsele achiziționate; și

ii) daune-interese, costuri, taxe și cheltuieli de orice natura, aferente, cu excepția situației în care o astfel de încălcare rezulta din respectarea caietului de sarcini întocmit de către achizitor.

9.5. – La cererea achizitorului, orice clarificare, solicitare, nota emisa de catre organismul intermediar sau autoritatea de management a Programului Operational Regional devine obligatorie pentru prestator si se considera platita prin prezentul contract.

9.6. – Echipa de audit isi va desfasura activitatea exclusiv la sediul achizitorului.

9.7. – Pentru documentele aflate la sediul achizitorului si puse la dispozitia auditorului se va semna de catre parti o declaratie de confidentialitate.

10. Obligațiile principale ale achizitorului

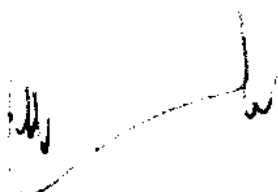
10.1. - Achizitorul se obliga sa receptioneze, potrivit clauzei 15, serviciile prestate în termenul convenit.

10.2. - Achizitorul va efectua plata către executant conform OUG 34/2009 cu privire la rectificarea bugetara pe anul 2009, în perioada **24 - 31 a lunii**, pentru facturile emise pana in data de 20 a lunii. Factura va fi emisa numai dupa semnarea procesului verbal de receptie fara obiectiuni de catre achizitor.

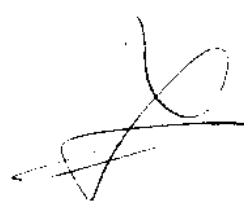
10.3. - Dacă achizitorul nu onorează facturile în termen de 14 zile de la expirarea perioadei prevăzute convenite, prestatorul are dreptul de a sista prestarea serviciilor și de a beneficia de reactualizarea sumei de plata la nivelul corespunzător zilei de efectuare a plății. Imediat ce achizitorul onorează factura, prestatorul va relua prestarea serviciilor în cel mai scurt timp posibil.

11. Sancțiuni pentru neîndeplinirea culpabilă a obligațiilor

11.1. –In cazul in care se constata respingerea raportului de audit final de catre Autoritatea de Management si nu se gasesc solutii de remediere a situatiei in termenul stabilit de catre achizitor, prestatorul se obliga sa achite in termenul comunicat de catre achizitor, a unei sume cu titlu de despagubiri, reprezentand 120% din valoarea



3



contractului, respectiv suma de 9.854 lei, care include și valoarea raportului de audit final conform art.5.2(b).

11.2.- În cazul în care, din vina sa exclusivă, prestatorul nu reușește să-și execute obligațiile asumate prin contract, atunci achizitorul are dreptul de a deduce din prețul contractului, ca penalități, o sumă echivalentă cu o cota procentuală de 1% din prețul contractului.

11.3. - În cazul în care achizitorul nu onorează facturile în termen de 28 de zile de la expirarea perioadei convenite, atunci acesta are obligația de a plăti ca penalități o sumă echivalentă cu o cota procentuală de 0,1% din plata neefectuată.

11.4. - Nerespectarea obligațiilor asumate prin prezentul contract de către una dintre părți, în mod culpabil și repetat, da dreptul părții lezate de a considera contractul drept reziliat și de a pretinde plata de daune-interese.

11.5. - Achizitorul își rezerva dreptul de a renunța oricând la contract, printr-o notificare scrisă, adresată prestatorului, fără nicio compensație, dacă acesta din urmă da faliment, cu condiția ca această anulare să nu prejudicieze sau să afecteze dreptul la acțiune sau despăgubire pentru prestator. În acest caz, prestatorul are dreptul de a pretinde numai plata corespunzătoare pentru partea din contract îndeplinită până la data denunțării unilaterale a contractului.

Clauze specifice

12. Garanția de buna execuție a contractului

12.1. - Prestatorul se obligă să constituie garanția de bună execuție a contractului în cuantum de **345 lei**, reprezentând 5 % din prețul total al contractului fără TVA, deoarece prestatorul, beneficiază de o reducere de 50% la calcularea garanției de bună execuție, conform Legii nr.346/2004 actualizată-privind stimularea înființării și dezvoltării întreprinderilor mici și mijlocii.

Această sumă se va constitui integral de către prestator în contul special de garanție de bună execuție, deschis la dispoziția achizitorului, cu valabilitate până la finalizarea contractului, cont nr..... deschis la

12.2. - Achizitorul se obligă să elibereze garanția pentru participare și să emită ordinul de începere a contractului numai după ce prestatorul a făcut dovada constituirii garanției de bună execuție.

12.3. - Achizitorul are dreptul de a emite pretenții asupra garanției de bună execuție, în limita prejudiciului creat, dacă prestatorul nu își execută, execută cu întârziere sau execută necorespunzător obligațiile asumate prin prezentul contract. Anterior emiterii unei pretenții asupra garanției de bună execuție, achizitorul are obligația de a notifica acest lucru prestatorului, precizând totodată obligațiile care nu au fost respectate.

12.4. - Achizitorul se obligă să restituie garanția de bună execuție în termen de 14 zile de la îndeplinirea obligațiilor asumate prin prezentul contract.

13. Alte responsabilități ale prestatorului

13.1. - (1) Prestatorul are obligația de a executa serviciile prevăzute în contract cu profesionalismul și promptitudinea convenite angajamentului asumat și în conformitate cu propunerea sa tehnică.



4



(2) Prestatorul se obligă să supravegheze prestarea serviciilor, să asigure resursele umane, materialele, instalațiile, echipamentele și orice alte asemenea, fie de natură provizorie, fie definitivă, cerute de și pentru contract, în măsura în care necesitatea asigurării acestora este prevăzută în contract sau se poate deduce în mod rezonabil din contract.

13.2. - Prestatorul este pe deplin responsabil pentru execuția serviciilor de audit în conformitate legislația în vigoare. Totodată, este răspunzător atât de siguranța tuturor operațiunilor și metodelor de prestare utilizate, cât și de calificarea personalului folosit pe toată durata contractului.

13.3 – Prestatorul este obligat sa permita Comisiei Europene, Oficiului de Lupta Anti-Frauda si Curtii Europene de Conturi sa verifice, prin examinarea documentelor originale cu ocazia vizitelor la fata locului, modul de implementare a contractului, precum si sa efectueze un audit complet, daca este necesar, pe baza oricaror si tuturor documentelor justificative, inclusiv contabile, relevante.

13.4. – Prestator este de asemenea obligat sa permita Oficiului de Lupta Anti-Frauda sa efectueze orice verificari la fata locului, in conformitate cu procedurile stabilite prin legislatia comunitara pentru protectia intereselor financiare ale Comunitatilor europene impotriva fraudelor si neregulilor.

13.5. – In indeplinirea obligatiilor de mai sus, prestatorul se obliga sa acorde drepturile de acces necesare personalului si/sau agentilor desemnati in acest sens de catre Comisia Europeana, Oficiul de Lupta Anti-Frauda sau Curtea Europeana de Conturi la locatia/locatiile utilizate de prestator pentru executarea contractului, la sistemele informatice, documentele si bazele de date relevante pentru gestiunea tehnica si financiara a contractului, precum si sa ia toate masurile necesare pentru a facilita activitatea acestor persoane/agenti. Accesul persoanelor desemnate de catre Comisia Europeana, Oficiul de Lupta antifrauda sau Curtea Europeana de Conturi va fi acordat cu respectarea regulii confidentialitatii, fara ca prin acest lucru sa se incalce obligatiile de drept public ce ii revin prestatorului conform legii statului a carui nationalitate o are.

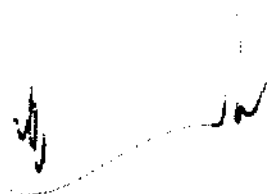


13.6. – Prestatorul se obliga sa asigure aceleasi drepturi mentionate mai sus si personalului/agentilor desemnati de catre achizitor, precum si personalului/agentilor desemnati de catre institutiile din Romania abilitate conform legii sa deruleze astfel de verificari si controale.

14. Alte responsabilități ale achizitorului

14.1. - Achizitorul se obliga sa pună la dispoziția prestatorului orice facilități și/sau informații pe care acesta le-a cerut în propunerea tehnica și pe care le considera necesare îndeplinirii contractului.

15. Recepție și verificări

15.1. - Achizitorul are dreptul de a verifica modul de prestare a serviciilor pentru a stabili conformitatea lor cu prevederile din propunerea tehnica și din caietul de sarcini astfel, achizitorul va constitui prin Dispozitia Primarului, o comisie de verificare si receptie a fiecarui raport de audit.

 5  



15.2. - Verificările vor fi efectuate în conformitate cu prevederile din prezentul contract. Achizitorul are obligația de a notifica, în scris, prestatorului identitatea reprezentanților săi împuterniciți pentru acest scop.

16. Începere, finalizare, întârzieri, sistare

16.1. - (1) Prestatorul are obligația de a începe prestarea serviciilor de audit la data semnării contractului de servicii, pentru a se încadra în termenul solicitat.

(2) În cazul în care prestatorul suferă întârzieri și/sau suporta costuri suplimentare, datorate în exclusivitate achizitorului, părțile vor stabili de comun acord:

a) prelungirea perioadei de prestare a serviciului; și

b) totalul cheltuielilor aferente, dacă este cazul, care se vor adauga la prețul contractului.

16.2. - (1) Serviciile prestate în baza contractului sau, dacă este cazul, oricare faza a acestora prevăzută a fi terminată într-o perioadă stabilită, trebuie finalizate în termenul convenit de părți, termen care se calculează de la data începerii prestării serviciilor.

(2) În cazul în care:

i) orice motive de întârziere, ce nu se datorează prestatorului; sau

ii) alte circumstanțe neobisnuite, susceptibile de a surveni altfel decât prin încălcarea contractului de către prestator, îndreptătesc prestatorul de a solicita prelungirea perioadei de prestare a serviciilor, atunci părțile vor revizui, de comun acord, perioada de prestare și vor semna un act adițional.

16.3. - Dacă pe parcursul îndeplinirii contractului prestatorul nu respecta graficul de prestare, acesta are obligația de a notifica acest lucru, în timp util, achizitorului.

Modificarea datei/perioadelor de prestare se face cu acordul părților, prin act adițional.

16.4. - În afară cazului în care achizitorul este de acord cu o prelungire a termenului de execuție, orice întârziere în îndeplinirea contractului da dreptul achizitorului de a solicita penalități prestatorului.

17. Ajustarea prețului contractului

17.1. - Pentru serviciile prestate, plățile datorate de achizitor prestatorului sunt tarifele declarate în propunerea financiară, anexa la contract.

17.2 - Prețul contractului nu se ajustează și rămâne fix pe toată perioada desfășurării contractului.

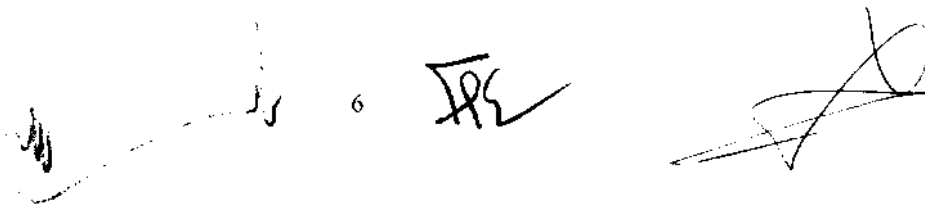
18. Amendamente

18.1. - Părțile contractante au dreptul, pe durata îndeplinirii contractului, de a conveni modificarea clauzelor contractului, prin act adițional, numai în cazul apariției unor circumstanțe care lezează interesele comerciale legitime ale acestora și care nu au putut fi prevăzute la data încheierii contractului.

18.2 - Actele adiționale care vor fi încheiate pentru lucrări și/sau servicii suplimentare ori adiționale, nu vor putea depăși 15% din valoarea prezentului contract.

19. Rezilierea contractului

19.1. - Nerespectarea de către prestator, din culpa sa exclusivă, a obligațiilor asumate prin prezentul contract, da dreptul achizitorului de a rezilia contractul și de a pretinde plata de daune-interese, al cărui quantum se va stabili în conformitate cu prevederile Codului de procedură fiscală.



19.2. - Rezilierea va opera de plin drept la expirarea unui termen de 10 zile de la transmiterea notificării scrise de către achizitor, dacă prestatorul nu-si indeplinește obligațiile asumate în acest termen, iar cu privire la plata daunelor interese, prezentul contract constituie titlu executoriu.

19.3. - Achizitorul își rezerva dreptul de a rezilia unilateral contractul de servicii, în cazul în care, pe durata prestării serviciilor, auditorului financiar independent i s-a retras această calitate de către CAFR sau în cazul în care auditorul financiar independent nu mai are calitatea de auditor financiar recunoscut de CAFR.

19.4. - Achizitorul are dreptul de a anula oricând contractul, printr-o notificare scrisă adresată prestatorului, fără nici o compensație, dacă acesta da faliment sau este insolubil, cu condiția ca această anulare să nu prejudicieze sau să afecteze dreptul la acțiune sau despăgubire pentru achizitor.

19.5. - Prestatorul are dreptul de a pretinde numai plata corespunzătoare pentru partea din contract indeplinită până la data denunțării unilaterale a contractului.

20. Cesiunea

20.1. - Prestatorul are obligația de a nu transfera total sau parțial obligațiile sale asumate prin contract, fără să obțină, în prealabil, acordul scris al achizitorului.

20.2. - Cesiunea nu va exonera prestatorul de nicio responsabilitate privind garanția sau orice alte obligații asumate prin contract.

21. Forta majoră

21.1. - Forta majoră este constatată de o autoritate competentă.

21.2. - Forta majoră exonerează părțile contractante de îndeplinirea obligațiilor asumate prin prezentul contract, pe toată perioada în care aceasta acționează.

21.3. - Îndeplinirea contractului va fi suspendată în perioada de acțiune a forței majore, dar fără a prejudicia drepturile ce li se cuveneau părților până la apariția acesteia.


21.4. - Partea contractantă care invocă forta majoră are obligația de a notifica celeilalte părți, imediat și în mod complet, producerea acesteia și să ia orice măsuri care îi stau la dispoziție în vederea limitării consecințelor.

21.5. - Dacă forta majoră acționează sau se estimează ca va acționa o perioadă mai mare de 6 luni, fiecare parte va avea dreptul să notifice celeilalte părți încetarea de plin drept a prezentului contract, fără ca vreuna dintre părți să poată pretinde celeilalte daune-interese.

22. Soluționarea litigiilor

22.1. - Achizitorul și prestatorul vor depune toate eforturile pentru a rezolva pe cale amiabilă, prin tratative directe, orice neînțelegere sau dispută care se poate ivi între ei în cadrul sau în legătura cu îndeplinirea contractului.

22.2. - Dacă, după 15 de zile de la începerea acestor tratative neoficiale, achizitorul și prestatorul nu reușesc să rezolve în mod amiabil o divergență contractuală, fiecare poate solicita ca disputa să se soluționeze de către instanța judecătorească în raza careia se afla sediul autorității contractante.



7



23. Limba care guvernează contractul

23.1. - Limba care guvernează contractul este limba romana.

24. Comunicări

24.1. - (1) Orice comunicare dintre părți, referitoare la îndeplinirea prezentului contract, trebuie sa fie transmisă în scris.

(2) Orice document scris trebuie înregistrat atât în momentul transmiterii, cat și în momentul primirii.

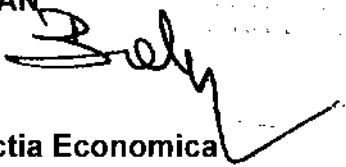
24.2. - Comunicările între părți se pot face și prin telefon, telegrama, telex, fax sau e-mail, cu condiția confirmării în scris a primirii comunicării.

25. Legea aplicabilă contractului

25.1. - Contractul va fi interpretat conform legilor din România.

Părțile au înțeles sa încheie astăzi, 24.06.2010, prezentul contract în trei exemplare.

ACHIZITOR,
MUNICIPIUL ORADEA
Primar
Ilie BOLOJAN



Director Directia Economica
Control Financiar Preventiv
Eduard FLOREA



Director- Directia Dezvoltare Durabila,
Finantari Externe
Marcel BOLOS



Director Directia Juridica
Eugenia BORBEI



Sef Birou Achizitii Publice
Adina MARGE



PRESTATOR
SC GRUP FINANCIAR AUDIT SA
Administrator
Daniela ZĂPODEANU

